

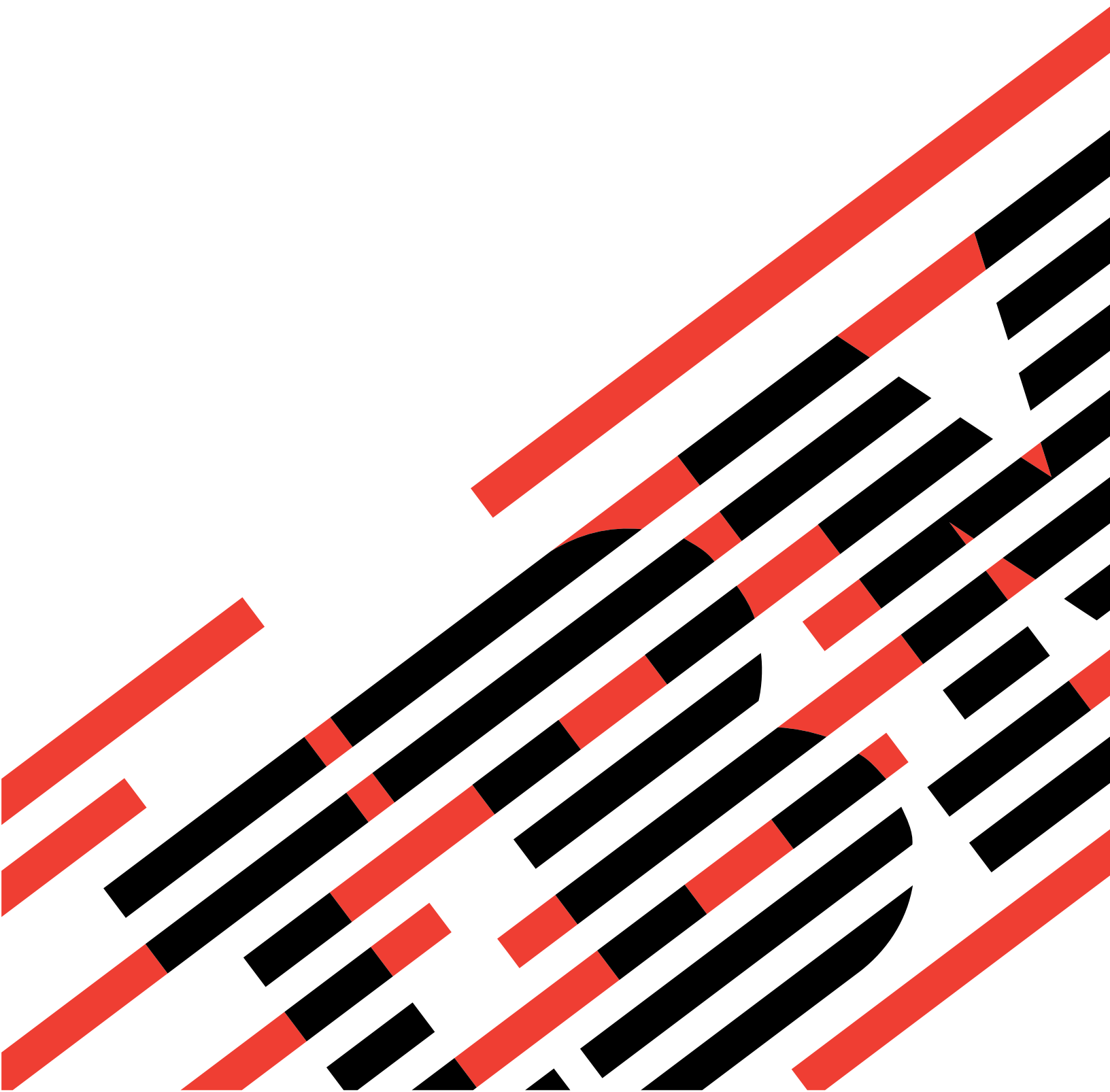
IBM

@server

iSeries

iSeries 导航器

版本 5 发行版 3





@server

iSeries

iSeries 导航器

版本 5 发行版 3

注意

在使用本资料及其支持的产品之前，请务必阅读第 25 页的『声明』中的信息。

第六版（2005 年 8 月）

本版本适用于 IBM Operating System/400 V5.3.0（产品号 5722-SS1）及所有后续发行版和修订版，直到在新版本中另有声明为止。本版本不能在所有精简指令集计算机（RISC）机型上运行，也不能在 CISC 机型上运行。

© Copyright International Business Machines Corporation 1998, 2005. All rights reserved.

目录

第 1 章 了解 “iSeries 导航器”	1
第 2 章 “iSeries 导航器” V5R3 的新增内容	5
第 3 章 打印本主题	7
第 4 章 iSeries 导航器 - 按发行版排列的功能	9
第 5 章 安装 “iSeries 导航器” 的需求	17
第 6 章 安装 “iSeries 导航器”	19
第 7 章 使用 “iSeries 导航器”	21
第 8 章 “iSeries 导航器” 的相关信息	23
附录. 声明	25
商标	26
用于下载和打印出版物的条款和条件	26

第 1 章 了解 “iSeries 导航器”

“iSeries[™] 导航器”是适用于 Windows[®] 客户机的功能强大的图形界面。通过 “iSeries 导航器”，可使用图形界面技能来控制与管理服务器。

要了解关于 “iSeries 导航器” 的更多信息，执行下列操作：

第 5 页的第 2 章，『 “iSeries 导航器” V5R3 的新增内容 』

请参阅 V5R3 信息中心中 “iSeries 导航器” 的新增及更改信息的摘要。

第 7 页的第 3 章，『 打印本主题 』

下载并打印该 “iSeries 导航器” 主题的 PDF。

第 9 页的第 4 章，『 iSeries 导航器 - 按发行版排列的功能 』

使用 “iSeries 导航器” V5R3 时，您会发现所连接的任何 iSeries 服务器所提供的功能取决于该服务器上运行的 OS/400[®] 的版本。请参阅此表以了解 OS/400 的每个发行版的可用功能。

第 17 页的第 5 章，『 安装 “iSeries 导航器” 的需求 』

查看安装 “iSeries 导航器” 的 PC 硬件和软件需求。

第 19 页的第 6 章，『 安装 “iSeries 导航器” 』

从 PC 开始学习控制与管理服务器。一旦安装完毕，就可以在 “iSeries 导航器” 联机帮助中获得基于任务的信息。

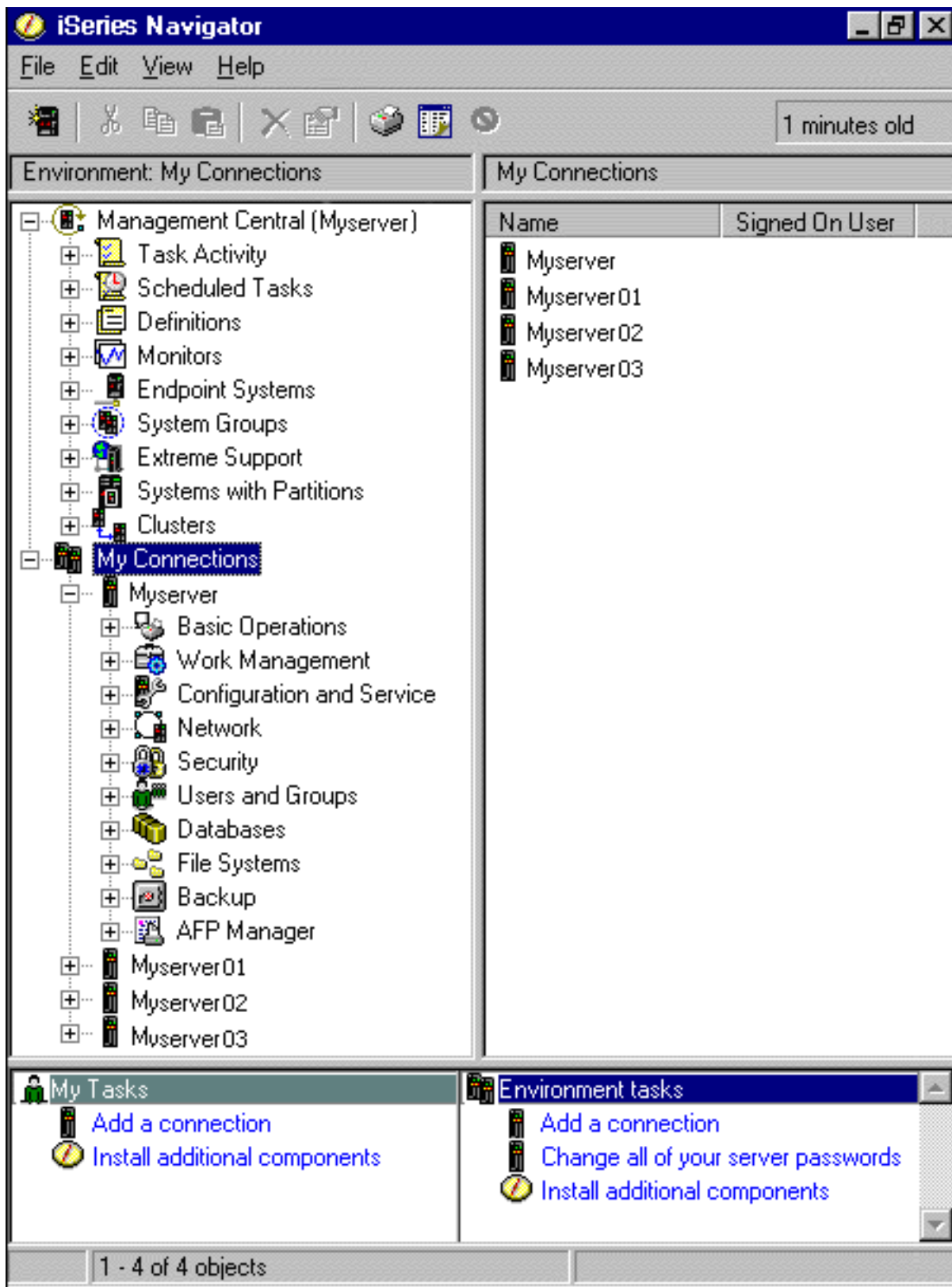
第 21 页的第 7 章，『 使用 “iSeries 导航器” 』

请参阅 “iSeries 导航器” 提供的功能概述，“信息中心” 中涉及到这方面内容。

第 23 页的第 8 章，『 “iSeries 导航器” 的相关信息 』

通过本主题中的链接来查找 IBM[®] Redbooks[™]、其它 “信息中心” 主题及 IBM Web 站点上的相关资料。

以下是 “iSeries 导航器” 主窗口的一个示例：



从此示例中，可以看到窗口左窗格中的“iSeries 导航器”分层树形视图。它为那些在使用图形界面方面有经验的用户提供了熟悉的用户界面。它还降低了用户了解基于字符界面的需要。“iSeries 导航器”功能包括系统导航、配置、系统管理和监视能力。有关如何在“iSeries 导航器”中执行任务的逐步指示信息，请参阅“iSeries 导航器”联机帮助。

第 2 章 “iSeries 导航器” V5R3 的新增内容

V5R3 信息中心中有关 “iSeriesTM 导航器” 的新增和更改信息包括:

- 第 19 页的第 6 章, 『安装 “iSeries 导航器” 』
更新的 PC 硬件和软件需求。
- 第 9 页的第 4 章, 『iSeries 导航器 - 按发行版排列的功能 』
此表 (说明 OS/400[®] 的每个发行版可以提供什么功能) 以前可以从 “iSeries 导航器” Web 页面获得, 现在是 “iSeries 信息中心” 的一部分。在使用 “iSeries 导航器” 时, 您会发现所连接的任何 iSeries 服务器所提供的功能取决于该服务器上运行的 OS/400 的版本。
- **Web 上的 “iSeries 导航器” 任务**
现在您可以通过因特网 Web 浏览器来访问并执行 “iSeries 导航器” 任务的子集。界面的外观可能稍有不同, 但可执行的任务是相同的。在 Web 上可以使用以下 “iSeries 导航器” 功能:
 - 消息、用户作业和打印机输出 (在基本操作中)
 - 活动作业、服务器作业、输出队列和子系统 (在工作管理中)
 - 系统值和时间管理 (在配置和服务中)
 - 数据库对象 (在数据库中)
- **智能代理程序控制台**
系统管理员现在可以管理在单个系统或跨分布式平台运行的一个或多个 ABLE (代理程序构建和学习环境) 代理程序。iSeries 信息中心的这个新主题提供有关 ABLE 代理程序、设置代理程序环境和使用 “iSeries 导航器” 中的智能代理程序控制台的更多信息。

除第 9 页的第 4 章, 『iSeries 导航器 - 按发行版排列的功能 』表中的信息之外, 还请参阅以下内容以获取关于 “iSeries 导航器” V5R3 提供的新增功能的更多信息:

- iSeriesTM Technical Support



Web 站点

有关 V5R3 中新增功能的更多技术说明, 请在左导航栏中查看 “Library” (库) 中的内容, 然后查看 “iSeries Technical Overviews” (iSeries 技术概述) 中的内容。

- **“iSeries 导航器” 联机帮助**

在 “iSeries 导航器” 中, 单击帮助 -> 帮助主题 -> 新增内容来查看在 “iSeries 导航器” 的此发行版中可用的所有新功能。

另请参阅下列主题:

- iSeries 无线导航器 - V5R3 的新增内容
- Web 上的 “iSeries 导航器” 任务 - V5R3 的新增内容
- 中央管理 - V5R3 的新增内容

如何查看新增内容或更改的内容

为了帮助您查看哪些地方做了技术更改, 本信息使用:

- 图像来标记新增或更改的信息开始的位置。
- 图像来标记新增或更改的信息结束的位置。









要查找本发行版新增或更改内容的其它信息, 请参阅用户备忘录。

第 3 章 打印本主题

要查看或下载本主题的 PDF 版本，请选择了解“iSeries 导航器”（约 322 KB）。



其它信息

也可以查看或打印下列任何红皮书 PDF：




-  [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 1: Overview and More](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 2: Security](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 3: Configuration and Service](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 4: Packages and Products](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 5: Performance Management](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 6: Networking](#)  

保存 PDF 文件

要在工作站上保存 PDF 以便查看或打印：

1. 在浏览器中右键单击 PDF（右键单击以上任何 PDF 链接）。
2.  如果使用 Internet Explorer，则单击目标另存为...。如果使用 Netscape Communicator，则单击链接另存为...。 
3. 浏览到要在其中保存 PDF 的目录。
4. 单击保存。

下载 Adobe Acrobat Reader

 您需要 Adobe Acrobat Reader 来查看或打印这些 PDF。可以从 Adobe Web 站点（www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html）  下载副本。 

第 4 章 iSeries 导航器 - 按发行版排列的功能

▶ 在使用“iSeries™ 导航器” V5R3 时，您会发现所连接的任何 iSeries 服务器所提供的功能取决于该服务器上运行的 OS/400® 的版本。下表显示 OS/400 的每个发行版所提供的功能。

中央管理	描述	V5R1	V5R2	V5R3
中央管理	多个 iSeries 系统管理。			
监视器	系统监视器 - 监视一台或多台 iSeries 服务器的实时性能。			
	作业监视器 - 监视一台或多台 iSeries 服务器上的作业。			
	消息监视器 - 监视一台或多台 iSeries 服务器上的消息。			
	B2B 活动监控器 - 监视 B2B 事务。			
	文件监视器 - 监视文件以了解任何更改或获取特定文本字符串。			
	图历史记录 - 提供按日、周、月或年收集的性能数据的图形视图。			
命令	运行和保存命令。			
软件包	创建、保存和分发对象。			
硬件 / 软件详细目录	收集并显示详细目录。			
修订详细目录	管理软件修订 (PTF)。			
调度	调度“中央管理”任务。			
收集服务	收集性能数据。			
系统值	显示、更改和分发系统值。			
分布式用户和组管理	创建、更改和分发用户和组。			
许可程序安装	创建 LP 和修订、分发并安装。			

中央管理	描述	V5R1	V5R2	V5R3
超级支持	安全、个性化服务及电子支持。			
SSL 支持	保护中央系统和端点系统之间的传输。			
	增强的 SSL 和认证 - 注册至一个系统并由其它系统识别。			
同步日期和时间	使用“比较和更新系统值”在 iSeries 服务器网络上同步日期和时间系统值。			
已证实的集群	在集群环境中运行时“中央管理”的高可用性。			
同步 EIM 和 Kerberos 配置	使用“同步功能”向导将 EIM 和 Kerberos 配置从模型系统复制到您的端点。			
iSeries 无线导航器 iSeries 无线导航器	描述 远程监视系统性能和状态。	V5R1 	V5R2 	V5R3
Web 上的“iSeries 导航器”任务 Web 上的“iSeries 导航器”任务	描述 选择可直接从 Web 浏览器访问的“iSeries 导航器”任务。	V5R1	V5R2	V5R3
智能代理程序 智能代理程序支持	描述 创建和管理自动 Java™ 代理程序来维护 iSeries 服务器。	V5R1	V5R2	V5R3
应用程序管理 应用程序管理	描述 控制用户对功能的访问。	V5R1 	V5R2 	V5R3
插件管理	控制用户对“iSeries 导航器”插件的访问。			
集中管理	定义管理系统来集中“应用程序管理”设置。			
基本操作 基本操作	描述 管理消息、打印机输出和打印机列表。	V5R1 	V5R2 	V5R3
消息	使用消息。			
打印机	管理打印机。			
打印机输出	使用打印机输出。			

中央管理	描述	V5R1	V5R2	V5R3
	剪切、复制、粘贴、拖放和打印机输出。			
AFP 工作台查看器	显示打印机输出。			
作业	使用用户作业。			
作业记录	显示作业的作业记录。			
命令提示符 图形 CL 命令提示符	描述 提示 “iSeries 导航器” 中的 CL 命令。	V5R1 	V5R2 	V5R3
工作管理 工作管理	描述 管理系统上的系统操作和每日工作量。	V5R1 	V5R2 	V5R3
活动的作业	使用活动的作业。			
	调用堆栈 - 查看活动作业的调用堆栈。			
	库列表 - 查看活动作业的库列表。			
	已锁定的对象 - 使用活动作业的对象锁。			
	开放式库对象 - 查看和使用活动作业的开放式库对象。			
	开放式文件系统对象 - 查看和使用活动作业的开放式文件系统对象。			
	历史性能统计信息 - 使用 “历史性能统计信息” 监视作业性能。			
	线程 - 使用在活动作业下运行的线程。			
	事务 - 使用附加于活动作业的事务。			
	上一条 SQL 语句 - 使用活动作业运行的上一条 SQL 语句。			
服务器作业	使用服务器作业。			

	描述	V5R1	V5R2	V5R3
中央管理 作业队列	使用活动的和所有的作业队列。			
子系统	使用活动子系统。			
内存池	使用内存池。			
输出队列	使用系统上的所有输出队列。			
系统状态	快速轻松地检查系统的状态。			
硬件 配置和服务	描述 管理系统上的硬件和软件。	V5R1 	V5R2 	V5R3
	系统值 - 使用所有系统值。			
	时间管理 - 调整时间和管理时区。			
	硬件详细目录 - 显示系统的硬件。			
	软件详细目录 - 显示系统的软件。			
磁盘管理	管理系统上的磁盘单元。			
	使用磁盘单元平衡、状态和容量。			
	管理磁盘单元、HSM 和压缩。添加、移动和除去磁盘单元。			
	安装和管理独立磁盘池。			
	图形视图 - 显示奇偶性集合、镜像对、活动及更多项目中的所有磁盘单元。			
	打印图形视图。			
	奇偶性集合 - 启动、停止和再同步奇偶性。			
	奇偶性集合 - 更改奇偶性优化。			

中央管理	描述	V5R1	V5R2	V5R3
	地理镜像 - 制作其它站点上的系统的独立磁盘池的镜像。			
LPAR 配置	配置和管理本地分区。			
简单集群配置	配置和管理双节点集群。			
磁带设备	支持独立磁带设备和磁带库。			
网络 网络功能	描述	V5R1	V5R2	V5R3
	使用向导管理 OS/400 TCP/IP 配置和其它通信接口、配置新的服务器以及在 TCP/IP 启动时以一个步骤来启动服务器。			
	访问诸如 IBM [®] Web Administration for iSeries 等 iSeries 因特网应用程序。			
	管理点到点通信。			
	设置和管理 TCP/IP 接口。			
	安装和管理服务器应用程序，包括 DNS、DHCP、iSeries NetServer、NFS、DCE 和目录服务器 (LDAP)。			
	设置和管理 IP 安全性。			
	设置虚拟专用网络 (VPN)。			
	管理 L2TP 和 ISDN、WAN 和无回路 IP 上的附加 IP 接口和线路类型 (例如, PPP)。			
	管理 TCP/IP 服务质量。			
	NetStat - 接口、路由、连接、物理接口活动的详细信息。			
Windows [®] 管理	管理集成 xSeries [™] 服务器上的 Windows Server。			
	Windows Server 管理 - 启动和停止集成 Windows 服务器和状态。			
	管理集成 Windows 服务器的用户和磁盘存储器。			

中央管理	描述	V5R1	V5R2	V5R3
企业身份映射 (EIM)	经济的跨平台单点登录。			
	创建和管理映射策略。			
	测试 EIM 映射。			
	支持 x.509 和数字证书。			
安全性 安全性	描述 对象权限和安全性系统值。	V5R1 	V5R2 	V5R3
许可	管理对象权限。			
安全策略	维护安全策略和审计策略。			
安全性配置向导	配置安全性。			
用户和组	管理 OS/400 用户和组。			
SSL 支持	使用 SSL 来保护 iSeries 服务器应用程序。			
网络认证服务	轻松地创建和管理 Kerberos 凭单来认证用户			
	创建和管理密钥标记项。			
对象签名和签名验证				
数据库 数据库	描述 管理 DB2(R) 通用数据库(TM) (UDB) iSeries 版。	V5R1 	V5R2 	V5R3
多个数据库	目前支持多个数据库使用独立磁盘池。			
管理 DB2 UDB 对象	使用复杂对象、过程和功能。			
	表、视图、日志、索引和别名。			

	描述	V5R1	V5R2	V5R3
中央管理	对对象、已分区表、检查暂挂约束、具体查询表及更多内容进行排序。			
	容器组织的对象。			
重组表	停止、恢复及查看表重组进度。			
SQL	创建、保存和运行 SQL 脚本。			
	使用 SQL 性能监视器收集和查看 SQL 性能数据。			
	使用“显示 SQL”来查看用于执行数据库操作的 SQL 语句。			
	增强支持 SQL 对象模式的库支持。			
Visual Explain	可视的查询描述。			
数据库导航器	可视的数据库描述。			
iSeries 图形调试器	从 SQL 脚本启动和运行。			
集成文件系统 (IFS) 集成文件系统	描述 使用 iSeries 集成文件系统。	V5R1 	V5R2 	V5R3
	剪切、复制、粘贴、创建和重命名 IFS 文件。			
	拖放、剪切、复制和粘贴 QSYS 对象。			
文件共享	列示和使用 NetServer 文件共享。			
附加属性	显示对象属性。			
病毒扫描	提供对使用第三方病毒扫描软件来扫描文件的支持。			
Advanced Function Printing™ (AFP™) AFP 管理器	描述	V5R1	V5R2	V5R3
	AFP 资源、字体映射表和 PSF。			

	描述	V5R1	V5R2	V5R3
中央管理 智能路由	指定 PDF 输出文件的流文件、假脱机文件或电子邮件的任意组合。			
备份 备份	描述 调度备份。	V5R1 	V5R2 	V5R3
BRMS 备份、恢复和介质服务 (BRMS)	描述 BRMS 许可程序 (“iSeries 导航器” 插件)。	V5R1 	V5R2 	V5R3
	全局策略属性			
	查看并保存基于 HTML 的报告			
	回收介质			
	管理设备			
	备份策略忽略文件夹、库和库对象。			
	恢复打印机输出和归档对象			
应用程序开发 应用程序开发	描述 使用应用程序开发工具。	V5R1 	V5R2 	V5R3
插件支持 Java	描述 使用 Java 创建插件。	V5R1 	V5R2 	V5R3
C++	使用 C++ 创建插件。			
Visual Basic	使用 Visual Basic 创建插件。			



第 5 章 安装“iSeries 导航器”的需求

▶ 要安装和使用“iSeries[™] 导航器”，PC 必须运行以下 Windows[®] 操作系统之一：

Windows NT[®] 4.0

Windows 2000

Windows XP

Windows Server 2003 (32 位 PC)

Windows Server 2003 (64 位 PC)

有关每个操作系统的处理器、内存和 service pack 级别的需求，请参阅为 PC 安装 iSeries Access for Windows 的先决条件。 ◀

第 6 章 安装 “iSeries 导航器”

所有 “iSeries^(TM) 导航器” 组件均与 iSeries Access for Windows 打包在一起。假定您的 PC 满足第 17 页的第 5 章，『安装 “iSeries 导航器” 的需求』，当您在 PC 上安装 iSeries Access for Windows 时，第一步是安装 “iSeries 导航器” 组件。

注意：需要在通过其安装 “iSeries 导航器” 的系统上安装 iSeries Access for Windows。然而，在使用 “iSeries 导航器” 连接至的系统上，iSeries Access for Windows 不是必需的。这些系统的唯一软件需求是 OS/400 主机服务器选项（安装 OS/400^(R) 操作系统时为选项 12）。

▶ 要在 PC 上安装 “iSeries 导航器”，请遵循在 PC 上安装 iSeries Access for Windows 的指示信息。◀ 如果是首次安装 “iSeries 导航器”，请确保做出以下选择：

1. 在 iSeries Access for Windows 安装期间，选择**定制安装**选项。
2. 在**组件选择**窗口中，仅有某些 “iSeries 导航器” 的子组件是预选安装的。单击 **iSeries 导航器** 旁边的灰色框以除去缺省选择。
3. 再次单击 **iSeries 导航器** 旁边的框。这会选择所有单个的 “iSeries 导航器” 子组件。
4. 取消选择不想安装的任何子组件。

如果已在 PC 上安装了 “iSeries 导航器” 的前发行版，则可以选择**基本升级**安装选项，将先前安装的组件升级到新的发行版。要添加或删除组件，选择**选择性升级**。

安装技巧：

- 如果选择**典型**安装选项，则仅安装下列 “iSeries 导航器” 组件：
 - “iSeries 导航器” 基本支持
 - 基本操作（消息、打印机输出、打印机和作业）
- 要在安装 “iSeries 导航器” 之后安装附加组件，使用 iSeries Access **选择性安装**。
- 如果在阅读某些窗口中的字体时遇到困难，则尝试使用屏幕分辨率 1024x768 或更高的分辨率。

一旦 “iSeries 导航器” 安装完毕，将需要添加服务器连接。要添加与 “iSeries 导航器” 的连接：

1. 双击 Windows 桌面上的 **iSeries 导航器** 图标。
2. 单击**是**以创建连接。
3. 遵循 “添加连接” 向导中的指示信息。
4. 要添加另一个服务器连接，单击 “iSeries 导航器” 主窗口中的**文件 -> 与服务器的连接 -> 添加连接**。

一旦 “iSeries 导航器” 已启动并运行，请参阅 “iSeries 导航器” 联机帮助，以获取特定的基于任务的信息。

第 7 章 使用 “iSeries 导航器”

“iSeriesTM 导航器” 提供强大的功能套件以处理系统管理任务。一旦已安装 “iSeries 导航器”（请参阅第 19 页的第 6 章，『安装 “iSeries 导航器”』），使用联机帮助可以获得在 “iSeries 导航器” 中能够以 “GUI 方式” 执行的所有单个任务的逐步指示信息。在 “iSeries 导航器” 主窗口中，只需单击帮助 -> 帮助主题 -> 使用... 可以执行哪些操作？


有关 “信息中心” 中相关概念信息的链接，请继续阅读！

“iSeries 导航器” 概念

管理多个系统

中央管理技术（该技术是 “iSeries 导航器” 不可或缺的部分）允许在一个或多个服务器上同时管理任务。通过任务调度、实时性能监视、管理修订（或 PTF）、分发对象、管理用户和组、从中央系统运行命令等等来简化系统管理。

管理逻辑分区

使用 “iSeries 导航器” 来访问逻辑分区信息、更改逻辑分区配置、管理安全性以及更改处理资源，而不需要重新启动系统。在 iSeries 服务器上，可以使用 “iSeries 导航器”、DST 和 SST 来管理逻辑分区。➤ 如果您正在处理  server[®] 5xxx 上的分区，请参阅划分服务器的分区以获取更多信息。⏪

➤ 管理硬件

使用 “iSeries 导航器” 来配置、保护和管理所有的磁盘单元和磁盘池以及处理镜像与奇偶性保护。“iSeries 导航器” 还允许您查看所有独立设备及磁带库中的所有磁带资源与盒式磁带。使用 “iSeries 导航器”，可以复制磁带、显示或打印卷标、从磁带库中弹出磁带、格式化磁带、制作盒式磁带或设备（使其联机）、使磁带设备不可用（使其脱机）、打印 “保存或恢复磁带” 信息、打印卷内容和复位磁带资源。⏪

保护网络

网络安全性意味着客户、员工和业务合作伙伴可以在安全的环境中获得与您做生意所需要的信息。“iSeries 导航器” 具有若干集成功能部件，这些功能部件将有助于构建坚固的屏障，以防御可能会遇到的安全性风险。使用 “iSeries 导航器” 来配置从基本系统安全策略到安全端到端的 VPN 连接、过滤规则、地址转换、SSL、企业身份映射等一切事情。

使用数据库记录

可以使用 “iSeries 导航器” 执行许多数据库任务。这些任务包括创建和维护数据库对象、插入或更改数据、监视和分析查询性能以及创建数据库的映射。有关更多详细信息，请参阅 “iSeries 导航器” 数据库入门。

连接网络

使用“iSeries 导航器”的“网络”组件来在服务器上配置和管理网络通信。查找向导，以便轻松地配置网络通信所必需的接口、路由和服务器。使用 PING 和跟踪路由实用程序验证连接性。然后，从各种功能中进行选择来定制网络；例如，可以选择 IP 策略来控制和保护使用 QoS 或 VPN 的网络流量，或选择远程访问服务来创建点到点连接。有关可以在 iSeries 上使用的各种联网技术的详细信息，请参阅联网。

管理系统工作量

系统作业是由操作系统创建的，用来控制系统资源和执行系统功能。当 iSeries 服务器启动时，系统作业运行，不需要用户输入。这些作业执行各种任务，从启动操作系统，启动和结束子系统，到调度作业。有关管理作业的信息，请参阅作业操作。









限制应用程序可用性

应用程序管理允许管理员来对特定 iSeries 服务器上的用户和组限制或授予对功能（包括若干“iSeries 导航器”功能）和其它应用程序的访问权。管理员也可以对 iSeries Access for Windows 客户机所使用的许多属性进行中央管理，并使用高级“应用程序管理”设置来对环境、密码、连接、服务和语言设置进行中央控制。

第 8 章 “iSeries 导航器” 的相关信息

以下列示的是与 “iSeries[™] 导航器” 主题相关的 IBM[®] Redbooks[™] (PDF 格式)、Web 站点和 “信息中心” 主题。您可以查看或打印任何 PDF。

红皮书

-  [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 1: Overview and More](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 2: Security](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 3: Configuration and Service](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 4: Packages and Products](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 5: Performance Management](#) 
- [Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 6: Networking](#)  

Web 站点



- “iSeries 导航器” 主页 

“其它信息中心” 主题




- iSeries 无线导航器 (约 650 KB)
- Web 上的 “iSeries 导航器” 任务 (约 150 KB)
- 应用程序管理 (约 200 KB)
- 中央管理 (约 250 KB)
 - 性能 (约 1100 KB)
 - 软件和许可程序 (约 350 KB)
- 开发 “iSeries 导航器” 插件 (约 360 KB)

保存 PDF 文件

要在工作站上保存 PDF 以便查看或打印:

1. 在浏览器中右键单击 PDF (右键单击以上任何 PDF 链接)。
2.  如果使用 Internet Explorer, 则单击目标另存为...。如果使用 Netscape Communicator, 则单击链接另存为...。 
3. 浏览到要在其中保存 PDF 的目录。
4. 单击保存。

下载 Adobe Acrobat Reader

 您需要 Adobe Acrobat Reader 来查看或打印这些 PDF。可以从 Adobe Web 站点 (www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html)  下载副本。 

附录. 声明

本信息是为在美国提供的产品和服务编写的。

IBM 可能在其他国家或地区不提供本文档中讨论的产品、服务或功能特性。有关您当前所在区域的产品和服务的信息，请向您当地的 IBM 代表咨询。任何对 IBM 产品、程序或服务的引用并非意在明示或暗示只能使用 IBM 的产品、程序或服务。只要不侵犯 IBM 的知识产权，任何同等功能的产品、程序或服务，都可以代替 IBM 产品、程序或服务。但是，评估和验证任何非 IBM 产品、程序或服务，则由用户自行负责。

IBM 公司可能已拥有或正在申请与本文档内容有关的各项专利。提供本文档并未授予用户使用这些专利的任何许可。您可以用书面方式将许可查询寄往：

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
500 Columbus Avenue
Thornwood, NY 10594-1785
U.S.A.

有关双字节（DBCS）信息的许可查询，请与您所在国家或地区的 IBM 知识产权部门联系，或用书面方式将查询寄往：

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

本条款不适用英国或任何这样的条款与当地法律不一致的国家或地区：INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION “按现状”提供本出版物，不附有任何种类的（无论是明示的还是暗含的）保证，包括但不限于暗含的有关非侵权性、适销和适用于某种特定用途的保证。某些国家或地区在某些交易中不允许免除明示或暗含的保证。因此本条款可能不适用于您。

本信息中可能包含技术方面不够准确的地方或印刷错误。此处的信息将定期更改；这些更改将编入本资料的新版本中。IBM 可以随时对本资料中描述的产品和 / 或程序进行改进和 / 或更改，而不另行通知。

IBM 可以按它认为适当的任何方式使用或分发您所提供的任何信息而无须对您承担任何责任。

本程序的被许可方如果要了解有关程序的信息以达到如下目的：（i）允许在独立创建的程序和其他程序（包括本程序）之间进行信息交换，以及（ii）允许对已经交换的信息进行相互使用，请与下列地址联系：

IBM Corporation
Software Interoperability Coordinator, Department 49XA
3605 Highway 52 N
Rochester, MN 55901
U.S.A.

只要遵守适当的条件和条款，包括某些情形下的一定数量的付费，都可获得这方面的信息。

本资料中描述的许可程序及其所有可用的许可资料均由 IBM 依据 IBM 客户协议、IBM 国际软件许可协议或任何同等协议中的条款提供。

商标

下列各项是 International Business Machines Corporation 在美国和 / 或其他国家或地区的商标:

Advanced Function Printing

AFP



eServer

IBM

iSeries

OS/400

Redbooks

xSeries

Microsoft、Windows、Windows NT 和 Windows 徽标是 Microsoft Corporation 在美国和 / 或其他国家或地区的商标。

Java 和所有基于 Java 的商标是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和 / 或其他国家或地区的商标。

其他公司、产品和服务名称可能是其他公司的商标或服务标记。

用于下载和打印出版物的条款和条件

如果符合以下条款和条件并且由此您表示接受它们，则授予您使用您选择下载的出版物的准用权。

个人使用: 只要保留所有的专有权声明，您就可以为个人、非商业使用复制这些出版物。未经 IBM 明确同意，您不可以分发、展示或制作这些出版物或其中任何部分的演绎作品。

商业使用: 只要保留所有的专有权声明，您就可以仅在企业内复制、分发和展示这些出版物。未经 IBM 明确同意，您不可以制作此信息的演绎作品，或者在您的企业外部复制、分发或展示这些出版物或其中的任何部分。

除非本准用权中有明确授权，不得把其他准用权、许可或权利（无论是明示的还是暗含的）授予其中包含的这些出版物或任何信息、数据、软件或其他知识产权。

当使用这些出版物损害了 IBM 的利益，或者根据 IBM 的规定，未正确遵守上述指导说明时，则 IBM 保留自主决定撤销本文授予的准用权的权利。

您不可以下载、出口或再出口本信息，除非完全遵守所有适用的法律和法规，包括所有美国出口法律和法规。IBM 对这些出版物的内容不作任何保证。本信息“按现状”提供，不附有任何种类的（无论是明示的还是暗含的）保证，包括但不限于暗含的关于适销和适用于某种特定用途的保证。

所有资料的版权归 IBM 公司所有。

从此站点下载或打印出版物信息，即表明您同意这些条款和条件。



中国印刷